

In Memory of

∴ Venerable Bardor Tulku Rinpoche 

1949 - 2021

On behalf of the KPL Sangha, Khando Sonam Chotso, his daughters, and the KPL Lamas and staff, we would like to extend our deepest sympathies to all Rinpoche's students and friends who will surely miss him very much. Nevertheless, we will all band together and continue to carry out his wishes and uphold his lineage to the best of our ability. We pray for his swift rebirth and enthronement without any obstacles. Now more than ever, we would like to ask for your care and support for Rinpoche's center so that his dharma activity may continue to thrive.

With prayers for the flourishing of everyone's dharma practice,

Kunzang Palchen Ling

# A BRIEF BIOGRAPHY OF the Third Bardor Rinpoche

ardor Tulku Rinpoche was born in 1949 in Kham, East Tibet.
At a very early age, he was recognized by His Holiness the 16th
Gyalwang Karmapa as the third incarnation of Terchen Barway Dorje.

As a child along with his family and Dharma tutor, he maintained a nomadic life style. Rinpoche was six when he left East Tibet in the company of his grandparents on a journey that took him first to Lhasa, then Tsurphu, and finally to Drikung where Rinpoche was to remain for a couple of years at the home of his grandparents.

After Rinpoche's grandparents passed away, his parents and siblings joined him in Drikung. When the political and social conditions in Tibet worsened as a result of the Chinese Communist occupation, Rinpoche and his family—initially a party of thirteen—set out toward India over the Himalayas along with many other Tibetans who were also fleeing the fighting.

They traveled through Kongpo to Pema Ku. In Pema Ku, at the border of Tibet and India, as a result of the arduous journey, all Rinpoche's family members died. When Rinpoche's father—the last member of his family—died, Rinpoche left Pema Ku and continued on toward Assam with other refugees.

At the township known as Bomdila, where the borders of Tibet,

Bhutan, and India meet, a bombing raid dispersed the group. Rinpoche and a young friend fled the attack and traveled westward, along the border of Bhutan and India, to Siliguri and eventually to Darjeeling. When they arrived in Darjeeling, His Holiness the 16th Karmapa was notified that Rinpoche had safely made his way out of Tibet. Filled with joy at the good news, His Holiness arranged for Rinpoche to be brought to Sikkim, and for Rinpoche's friend to be taken care of.

Bardor Tulku Rinpoche was enthroned as a tulku at Rumtek Monastery when he was in his teens. It was also at Rumtek Monastery, under the tutelage of His Holiness the 16th Karmapa, that Rinpoche's formal training took place.

After completing many years of study and practice, Bardor Tulku Rinpoche accompanied the 16th Karmapa on his world tours in 1974 and 1976. In 1977, His Holiness asked Rinpoche to remain in Woodstock, New York, at Karma Triyana Dharmachakra (KTD). During his first two years at KTD, Rinpoche worked side-by-side with the staff to renovate and winterize the house and prepare for the last visit of His Holiness the Sixteenth Karmapa to the West.

During his last visit in 1980, His Holiness instructed that his monastic seat in North America be established at KTD, and he performed the formal investiture. After the groundbreaking ceremony in May of 1982, Bardor Rinpoche directed the construction activities and labored each day to build the monastery. When the construction of the shrine building was essentially completed in the early 1990s, he assumed responsibilities as a teacher at KTD and its affiliate Karma Thegsum Chöling centers (KTCs). Bardor Rinpoche served KTD and its affiliate KTC centers for over thirty years.

Rinpoche lived with his wife, Sonam Chotso Lama in their home across from Magic Meadow with their three daughters, Karma, Chime and Rigdzin. When he was not engaged in Dharma activity, he enjoyed playing board games, going for walks at the reservoir, and

befriending and feeding the local chipmunks. He also loved playing with his two young granddaughters, Uggi and Baby T. He welcomed everyone whether they were Buddhist or not, and was always concerned for their wellbeing. He loved the Woodstock area, with its mountains and felt it was sacred. He traveled all over the world to teach Dharma and nurture the practice of Dharma students.

In late 1970s, His Holiness the 16th Karmapa sent the following personal note to Bardor Tulku Rinpoche.

Dear Bardor Rinpoche:

My prayer that the teaching of your dharma may fill Jambudvipa is always in my mind, all day and night.

Do not be timid about this; be earnest.

I pray that I see you soon.

Karmapa

Bardor Tulku Rinpoche saved this treasured note but he was not sure what the note meant exactly.

In 1999, Bardor Rinpoche had very vivid dreams of His Holiness the 16th Karmapa and in the waking state he strongly felt his presence to the extent that he could perceive the Karmapa's smell. The dream of the Sixteenth Karmapa helped Bardor Tulku Rinpoche decide that it was time to begin the dissemination of the teachings of Terchen Barway Dorje (the first Bardor Rinpoche) in the West.

In 2000, with blessings from His Holiness the 17th Karmapa and His Eminence the 12th Tai Situ Rinpoche, Bardor Tulku Rinpoche established Raktrul Foundation in order to help rebuild Raktrul Monastery in Tibet and provide educational facilities for monks, nuns and the lay community. In 2003, Rinpoche established Kunzang Palchen Ling (KPL), a Tibetan Buddhist Center in Red Hook, New York. Based on nonsectarian principles, KPL offers Dharma teachings from all traditions of Tibetan Buddhism and serves as a base for preserving and bringing to the West the terma teachings of Terchen Barway Dorje.

Since then, Bardor Tulku Rinpoche has been directing the activities of Kunzang Palchen Ling and guiding Palchen Study Groups nationwide, as well as overseeing the translation of Terchen Barway Dorje's terma texts. In 2020, Rinpoche completed the construction of Kunzang Palchen Ling, which continues to uphold the teachings of his lineage and provides a base for the activity of his caring Dharma community. Due to Rinpoche's vision and experience, KPL is a stunning example of what a Dharma center can be in the U.S. It is also a magnificent site of great blessing, containing many statues of Buddhas and bodhisattvas that Rinpoche worked tirelessly to collect. He lived his life benefitting beings and serving the Buddha Dharma. His many devoted students wish for his swift rebirth, enthronement and the continuation of his activity.



## ক্তা । গ্রীম:বর্মুধ:বার্মুব:বর্দ্বধা

च्याच्याचामक्ष्मायदेःम्ब्रह्मास्याच्यान्। । मह्दान्याचानम्बर्धान्यक्ष्मायदेःम्बर्धान्यक्षाः भ्रामान्य

तम् नदः सम्बन्धः नदः स्थाः स्थाः स्थाः स्थाः । चीयः सपुः स्याः तस्यः स्थाः सः सः स्थाः स्थाः । स्थाः यो स्थाः स्थाः संस्थाः स्थाः स्थाः स्थाः । स्थाः यो स्थाः स्थाः स्थाः स्थाः स्थाः स्थाः स्थाः ।

श्चीयश्चावयः सुवः क्षेत्रः विदः विद्यः विद्य

सब्दःसदेःस्वास्त्रान्त्रःस्यान्त्रःस्यान्त्रःस्यान्त्रःस्यान्त्रःस्यान्त्रःस्यान्त्रःस्यान्त्रःस्यान्त्रःस्यान सब्दःस्वास्यान्त्रःस्यान्त्रःस्यान्त्रःस्यान्त्रःस्यान्त्रःस्यान्त्रः। । सब्दःस्वास्यान्त्रःस्यान्त्रःस्यान्त्रःस्यान्त्रःस्यान्त्रःस्यान्त्रःस्यान्त्रःस्यान्त्रःस्यान्त्रःस्यान्त्रः

द्रोयः र्स्त्रम् त्रात्त्रः त्रात्तः त्रात्तः त्रात्तः त्रात्तः त्रात्तः त्रात्तः त्रात्तः त्रात्तः त्रात्तः त व्यक्तः त्रात्तः त्रात्तः त्रात्तः त्रात्तः व्यक्तः त्रात्तः । व्यक्तः त्रात्तः त्रात्तः त्रात्तः त्रात्तः त्रात्तः । व्यक्ते व्यक्ति त्रात्तः त्रात्तः त्रात्तः त्रात्तः त्रात्तः । व्यक्ते व्यक्ति त्रात्तः त्रात्तः त्रात्तः त्रात्तः त्रात्तः त्रात्तः । व्यक्ते व्यक्ति त्रात्तः त्रातः त्रात्तः त्रातः त्रात्तः त्रातः त्रात्तः त

यक्ष्मःसरः सुमानः स्वाद्धः स्वादः स्वतः स्वादः स्वदः स्वादः स्वादः स्वादः स्वादः स्वादः स्वादः स्वादः स्वादः स्वादः

















### PRAYER FOR THE SWIFT RETURN OF BARWAY DORJE BY H.H. THE 17<sup>TH</sup> KARMAPA, OGYEN TRINLEY DORJE

Emaho!

From the ground, Samantabhadra's mind, unchanging from the beginning, The great effortless natural expanse, Flows the infinite display of vajra great bliss.

I pray to self-awareness, the ultimate guru!

Padmākara, twenty-five disciples, Karmapa who overpowers apparent existence, And all great accomplished vidyādharas: Through your power, May he come back soon to protect and help beings!

Uncontrollable ruin is everywhere now.

Think with love of desperate degraded beings.

You embody in one the compassion of all victors and their children.

Precious source of refuge, please come back here swiftly!

Guardians of the teachings with samaya and your retinues Of the eight classes who eradicate those With demonic minds who would perversely prevent this: Please assist in this; be strong and mighty!

From the mandala of dharma's wheel I pray this with one-pointed, unfabricated longing. I know you hear my distant cry, my need. Please care for all who are connected to you!

I first met the third Barway Dorje when I was little. With unwavering faith and samaya he served the teachings and especially the supreme victor Rigpe Dorje, the lord of his family. He was extremely kind to me through his whole life. As he has passed into peace for a while, his consort Chötso asked me to write a prayer for his swift return; so I, known as Ogyen Trinley Dorje, moistened by the blessed dew of the Karmapa's name, wrote down whatever occurred to me on April 5, 2021. Virtue!



# 祈願轉生降世 渡眾之速求文

哎瑪吹 本初不變普賢聖意基 捨離勤作廣大本初界 大樂金剛覺力幻化射 祈請勝義自明本覺師

蓮花生與二十五王臣 威攝萬有法王噶瑪巴 廣大持明成就衆威力 願為衆生依怙速降世

值此逆悉衰敗兆興盛 大悲憫憶濁世困苦眾 總攝諸佛菩薩之大悲 願自皈依寶剎速降世

諸等行使顛倒障難礙 殲滅一切作意鬼崇衆 八部具誓護法及眷屬 願成順緣助伴勇猛軍

如是轉動法輪壇城處 毫無造作專一希求願 殷切悲呼自遠若聽聞 祈願結緣衆悉得攝受

值第三世巴威多傑仁波切圓寂,經由其明妃索南與中心之 催請,揖寫祈願轉生降世渡眾之速求文。吾自小與仁波切相 識,知悉其於總體佛教事業,尤於種性權主尊勝第十六世噶瑪 巴日佩多傑,法行事業常行侍奉至圓滿。於吾亦自始常懷關愛 至終,由感自然而書。蒙噶瑪巴聖號加持者-鄔金欽列多傑。 公元二零二一年四月五日 善哉!

> 藏译中 美國新澤西州 岡波巴中心 直貢.敬安仁波切 恭譯。



#### THE TWELFTH TAI SITUPA

## **७** व र्से प्रज्ञामा राषी

ऱ्याय.गून.तम्बेट.र्ज्य.तक्षेय.पहूच.ट्या.पर्टेय.ही वश्चि.श्रट.श्चेतवा.येथव.ट्या.तवा.ट्या.ज्याया.ङ्क्रुना हूंन्-पतेःगिटिन्-पक्क्तः ज्ञनःग्रेषाः कुनः राषुः कह्नि यर्षः ग्रेन् हे हेतेः भ्रुः नक्केषः वार्ष्यः व्यक्ष ट्रि.य.र्र.पांड्या.यक्ष्य.टाक्यट.ट्रंश.तर.हूंबी र्झ. म्रीटा स्त्रिव गीव । यिया पति । चया मी हेरा गीवी र् अप्र. में स्वा मी. ये. प्रप्त में ये. जया न ट्र्यूच अकूवा स्याधिया मैं अकूपुर मुच उपरार्टा क्र्य.धेर.पश्चि.य.शर.तपु.वेय.धि.तुर्ग

चत.धु.ब्रुब्य.चल.चक्षेत्र.त.ट्य.तपु.क्र्या ल्ल. मैच . अष्ट्र. भुषा मैजा नजा सेवा . ये . पश्चेत्या श्चैलान्त्रं वित्रक्रिं क्षेत्रं वित्र योट्टेर.कुर.प्टार.टाप्ट.म्.हे.क्टेर.कुर.व्यूजा चर्वा.वो.सेवो.चलका.रेवो.तपु.यर्पेचे.तपु.सूर्यो इ.क्षेर.ब्रुब.त.ट्र.च्रुब.प्रचीय.क्षेर.क्रुवी

*કેવાના તર્ર નવેવ તનમ*્ક્ં કૃતાં શ્રું કેવ લેંક્ટર્ને છેવે છુંત્ર કુંવ કુંવ કેવા કો કૃતે નક્ષુયા અવાયરા પુરા કેવા અસં નર્સ क्वःचरः द्वाःचिरः क्वेंबः क्वेंबाः वर्देवः छः देवः द्वः स्वः स्वः स्वः क्वेंबः विषे त्वरः चिरः से व्यः देवः क्वे वाहेत्र:क्र्यास्थ्यान्यस्य प्राप्त प्राप्त स्वाधिक स्वाधिक स्वाधिक स्वाधिक स्वाधिक स्वाधिक स्वाधिक स्वाधिक स्व षळ्ळा.चेबारा.क्षेता.टे.वासूजा

तसवाबाधुराचान्त्र वान्याञ्चान्या भेषान्या स्वाप्य स्वाप्य क्षेत्र प्रति । स्वाप्य स्वाप्य स्वाप्य स्वाप्य स्वाप

















#### PRAYER FOR THE SWIFT RETURN OF BARWAY DORJE BY THE TWELFTH KENTIN TAI SITUPA

#### NAMO PADMĀKARAYE!

Our teacher, the Bhagavān, who embodies the four kāyas; His teaching, holy dharma, profound peace beyond embellishment; Its holders, the sangha, who possess eightfold knowledge and freedom: Infallible, holy sources of refuge, bestow goodness!

Our teacher's scion, a treasury of the profound secret essence, You are a chakravartin among all who've achieved the immortal vajra body. The single taste of diversity, you definitely display eight names. Lake-born victor of Uddīyana: always protect us!

All the profound terma throughout this southern continent is found by Emanated great tertöns and terma heirs, principals and entourages. Among them, you perform Guru Rinpoche's activity.

Terchen Barway Dorje, I pray that you return to us quickly!

Through the blessings of the ocean of the three jewels and roots; The powerful truth of my pure, good intentions; And the infallible might of dharmatā, May this aspiration I've made be fulfilled as intended.

I was asked to write these words of aspiration for the rebirth of Bardor Tulku Rinpoche by his consort Chötso and various khenpos, lamas, monks, and disciples. I also have a profound connection with him through both dharma and samaya. On that pure basis, may these words of aspiration prove fruitful! May the terma dharma of his predecessors, the successive rebirths of Terchen Barway Dorje, flourish and long remain for the good of the teachings and beings! I pray that the ocean of the three jewels and three roots bestow auspiciousness!

This aspiration was made by Kenting Tai Situpa at my seat in India, Palpung Sherab Nampar Gyalway Ling, on April 9, 2021.



# 祈速降世文

南無貝瑪噶日耶 四身體性世夢薄石 寂滅離戲甚深教匠法 具八明解持教僧伽語 無欺皈依聖眾賜善樂

世尊紹聖甚深密要藏 證得無違轉輪金剛身 悉皆一味示現八法相 尊勝鄔金蓮師祈常佑

遍佈南瞻部洲諸伏藏 化身大藏主取藏主眷 示異咸為蓮師事業者 祈速降世熾燃金剛尊

三寶三根本海會加持 以吾增上意樂諦語力 法性真實無欺之威力 如是誓發願力祈成辦

經由巴都珠古仁波切之明妃索南,以及中心堪布僧 團之催請,書此祈速降世文。基於吾與仁波切之間,教 法誓言甚深穩固之相聯,故如所發清淨誓願之義。祈願 歷代巴威多吉(熾燃金剛)所取諸伏藏法門,為利教法 與眾生,宏廣興盛永住利世,祈求三寶三根本賜予吉祥 圓滿。

> 印度八邦智慧尊勝洲寺 一廣定大司徒 敬書 二零二一年四月九日

> > 藏译中 美國新澤西州 岡波巴中心 直貢.敬安仁波切 恭譯。



Kunzang Palchen Ling Red Hook, New York 12571 www.kunzang.org